

2012RAKO ONARTUTAKO HOBARIAK

BONIFICACIONES APROBADAS PARA 2.012

Atal honetan biltzen dira Pasaiako zerga-ordenantzetan onartu diren hobariguztien kontzeptuak eta ehunekoak, eta ez-gaituen ibilgailuentzako salbuespena Foru Arauan aurreikusia.

Zerga-onurak **beti interesdunak eskatuta** ematen dira eta ezin dute atzerako eraginik izan.

“Etxebizitza Hutsen Programa” aplikatu behar den kasuetarako, kanpaina bat egiteko asmotan gara otsailaren 1etik martxoaren 15era, aurtengo erroldari dagozkionak aplikatzeko. Horretarako, VISESArekin egindako “Mandatu-kontratua” eskatuko da, eta aplikatuko da kontratua amaitzen den arte.

En este apartado se recogen los conceptos y porcentajes de todas las bonificaciones aprobadas en las ordenanzas fiscales de Pasaiá, además de la exención de los vehículos de minusválidos prevista en la Norma Foral de ese impuesto.

La concesión de beneficios fiscales es **siempre** de carácter rogado (**a petición del interesado**), y no podrá tener carácter retroactivo.

Para los supuestos de aplicación del “Programa Vivienda Vacía”, se prevé realizar una campaña de 1 de febrero a 15 de marzo, con el fin de poder aplicar las que correspondan al padrón de este año. Para ello, se requerirá “Contrato de Mandato” con VISESA, y se aplicará hasta la fecha de finalización del contrato.

BIZIKIDETZA UNITATEARI: ondoko taularen arabera

A UNIDAD CONVIVENCIAL: según la siguiente tabla

- DONIBANEKO KIROLDEGIA: familia edo banako-abonuen gainean	- POLIDEPORTIVO DE DONIBANE: sobre los abonos familiares o individuales
- TRINTXERPEKO KIROLGUNEA: Banako-abonuen gainean	- COMPLEJO DEPORTIVO DE TRINTXERPE: sobre los abonos individuales

Kideak / Miembros	≤ LGS / SMI (8.979,60)	≤ LGS/SMI + %10 (9.877,56)	≤ LGS/SMI + %20 (10.775,52)	≤ LGS/SMI + %30 (11.673,48)	≤ LGS/SMI + %40 (12.571,44)	≤ LGS/SMI + %50 (13.469,40)	≤ LGS/SMI + %60 (14.367,36)
4	%90	%90	%85	%80	%75	%50	%25
≥ 5	%95	%90	%90	%85	%80	%75	%50

FAMILIA UGARIEI, Udaleku irekietan, ondoko taularen arabera

A FAMILIAS NUMEROSAS, en Colonias abiertas, según la siguiente tabla

Kideak / Miembros	≤ LGS / SMI (8.979,60)	≤ LGS/SMI + %10 (9.877,56)	≤ LGS/SMI + %20 (10.775,52)	≤ LGS/SMI + %30 (11.673,48)	≤ LGS/SMI + %40 (12.571,44)	≤ LGS/SMI + %50 (13.469,40)	≤ LGS/SMI + %60 (14.367,36)
4	%90	%90	%85	%80	%75	%50	%25
≥ 5	%95	%90	%90	%85	%80	%75	%50

BESTE HOBARI ETA ZERGA-SALBUESPEN BATZUK:

OTRAS BONIFICACIONES Y EXENCIONES:

ONDASUN HIGIEZINEN GAINEKO ZERGA	%	IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES
Ondasun higieziei dagokien kuota osoaren gainean, Eusko Jaurlaritzaren abenduaren 30eko 316/2002 Dekretuak araututako “Etxebizitza Hutsen Programa” barruan erabilera-lagapena egitekoak direnena.	25	De la cuota íntegra a los bienes inmuebles cuyo uso sea objeto de cesión en el marco del “Programa de Vivienda Vacía” regulado por el Decreto del Gobierno Vasco 316/2002, de 30 de diciembre.



TRAKZIO MEKANIKOKO IBILGAILUEN GAINEKO ZERGA	%	IMPUESTO SOBRE VEHICULOS TRACCION MECANICA
<p>Mugikortasun murriztua duten pertsonentzako ibilgailuak, abenduaren 23ko 2.822/1998 Errege Dekretuak, Ibilgailuen Erregelamendu Orokorra onartzen duenak, II. eranskinaren A letran aipatuak, pertsona desgaituen izenean matrikulatuta daudenean.</p> <p>Era berean, salbuetsita daude 14 zaldi fiskaletik beherako ibilgailuak, baldin eta desgaituen izenean matrikulatuta egonik beraiek ez beste inork erabiltzeko badira. Salbuespen hau zirkunstantzia horiek betetzen diren artean aplikatuko da, pertsona desgaituek gidatutako ibilgailuak izan nahiz horiek garraiatzeko ibilgailuak izan.</p> <p>Aurreko bi paragrafoetan aipatutako salbuespenak ibilgailu batengatik bakarrik izango zaizkie aplikagarriak horien onuradun diren subjektu pasiboak.</p> <p>Letra honetan xedatutakoaren ondorioetarako, honako hauek hartuko dira pertsona desgaitutzat:</p> <p>a') Minusbaliotasun maila 100eko 33koa edo handiagoa eta 100eko 65ekoa baino txikiagoa duten pertsonak, mugikortasun murriztuko egoeran badaude. Mugikortasun murriztua dutela ulertuko da abenduaren 23ko 1.971/1999 Errege Dekretuak, minusbaliotasun maila aitortu, ezarri eta kalifikatzeko prozedurari buruzkoak, 3. eranskinean jasotzen duen baremoaren A, B edo C letretako egoeretan sartuta daudenean edo baremo horren D, E, F, G edo H letretan 7 puntu edo gehiago eman zaizkienean.</p> <p>b') Minusbaliotasun maila 100eko 65ekoa edo handiagoa duten pertsonak.</p> <p>Aurreko a») eta b') letretan aipatutako pertsonak mugikortasun murriztuko A egoeran badaude 1.971/1999 Errege Dekretuak 3. eranskinean jasotzen duen baremoaren arabera, 14 zaldi fiskaleko muga ez zaie aplikatuko, baldin eta ibilgailua gupil aulkia eramateko egokituta badago».</p> <p>Salbuetsita daude, baita ere, guraso-ahal, tutoretza edo kuradoreztza dela-eta ardurapean minusbaliotasun maila 100eko 65ekoa edo handiagoa duten pertsona bat duten pertsonen jabetzako ibilgailuak. Ibilgailu bat baino gehiago badute jabetzan, ibilgailu bakarrak izango du salbuespena.</p>	100	<p>Los vehículos para personas de movilidad reducida a que se refiere la letra A del anexo II del Reglamento General de Vehículos, aprobado por Real Decreto 2.822/1998, de 23 de diciembre, matriculados a nombre de personas con discapacidad.</p> <p>Asimismo, están exentos los vehículos de menos de 14 caballos fiscales, matriculados a nombre de personas con discapacidad para su uso exclusivo. Esta exención se aplicará en tanto se mantengan dichas circunstancias, tanto a los vehículos conducidos por personas con discapacidad como a los destinados a su transporte.</p> <p>Las exenciones previstas en los dos párrafos anteriores no resultarán aplicables a los sujetos pasivos beneficiarios de las mismas por más de un vehículo simultáneamente.</p> <p>A efectos de lo dispuesto en esta letra, se considerarán personas con discapacidad las siguientes:</p> <p>a') Aquellas personas que tengan reconocido un grado de minusvalía igual o superior al 33 por 100 e inferior al 65 por 100 que se encuentren en estado carencial de movilidad reducida, entendiéndose por tales las incluidas en alguna de las situaciones descritas en las letras A, B ó C del baremo que figura como Anexo 3 del Real Decreto 1.971/1999, de 23 de diciembre, de procedimiento para el reconocimiento, declaración o calificación del grado de minusvalía o que obtengan 7 o más puntos en las letras D, E, F, G ó H del citado baremo.</p> <p>b') Aquellas personas con un grado de minusvalía igual o superior al 65 por 100.</p> <p>A las personas incluidas en las letras a») y b») anteriores que se encuentren en situación carencial de movilidad reducida calificada con la letra A en el baremo que figura como Anexo 3 del mencionado Real Decreto 1.971/1999, no les será de aplicación el límite de 14 caballos fiscales, siempre que el vehículo se encuentre adaptado para el uso con silla de ruedas.</p> <p>Quedarán también exentos del impuesto los vehículos cuyos titulares acrediten que tienen a su cargo, por razón de patria potestad, tutela o curatela, a alguna persona con un grado de minusvalía igual o superior al 65%. De ser titulares de más de un vehículo, la exención sólo se aplicará a uno.</p>
<p>Ibilgailu historikoak, eta gutxienez hogeita bost urteko antzinatasuna duten ibilgailuek ere bai, fabrikazio-datatik kontatzen hasita. Fabrikazio eguna ezezaguna bada, lehen aldiz matrikulatu zireneko eguna hartuko da halakotzat edo, bestela, ibilgailu mota edo aldaera hori fabrikatzeari utzi zitzaion eguna.</p>	50	<p>Los vehículos históricos, o aquellos que tengan una antigüedad mínima de veinticinco años contados a partir de la fecha de su fabricación. Si ésta no se conociera, se tomará como tal la de su primera matriculación o, en su defecto, la fecha en que el correspondiente tipo o variante se dejó de fabricar.</p>

ERAIKIN, INSTALAZIO ETA OBREN GAINEKO ZERGA	%	IMPUESTO SOBRE CONSTRUCCIONES, INSTALACIONES Y OBRAS
Hirigune Historikoan edo Birgaitze Integratuko Eremuetan, egindako birgaitze-obrak	50	Obra de rehabilitación en casco histórico o en núcleos urbanos declarados Areas de Rehabilitación Integrada
Herri osoan kanpoko elementuen birgaitzea (fatxadak, estalkiak...)	50	Rehabilitación de elementos exteriores (fachadas, cubiertas...)
Eraikuntza, instalazio edo obretan eguzki energiaren aprobetxamendu termiko edo elektrikoa ahalbidetzen duten sistemak ezartzen badira	50	Construcciones, instalaciones u obras en las que se incorporen sistemas para el aprovechamiento térmico o eléctrico de la energía solar
Sustapen pribatuko BOEak	40	Construcción de VPO de promoción privada
Sustapen publikoko BOEak	50	Construcción de VPO de promoción pública
Mugitzeko arazoak dituzten pertsonen ibilerraztasuna eta biziegokitasuna hobetzeko eraikinetan obrak edo instalazioak egiten direnean.	90	Construcciones, instalaciones u obras en edificios ya existentes que favorezcan las condiciones de acceso y habitabilidad de las personas con movilidad reducida.

SANEAMENDUA	%	SANEAMIENTO
Estolderia publikoa erabiltzen ez dutenei	50	En los casos en los que no se utilice el alcantarillado público

HONDAKIN BILKETA	%	RECOGIDA DE RESIDUOS
Birziklatze programetan aktiboki parte-hartzen duten jardueren titularrei (San Marcos Mankomunitateko ziurtagiriaren arabera)	25	Titulares de actividades que colaboren activamente en programas de reciclaje (según certificado emitido por la Mancomunidad de San Marcos).

UDAL ONDASUNEN USTIAPENA	%	APROVECHAMIENTO BIENES MUNICIPALES
Jarduerak udalaren bidez programatuta daudenean	98	Siempre que las actividades estén programadas a través del Ayuntamiento
Karpa mugikor eramangarria, Laurak Bat elkarteak	100	Carpa móvil portátil, asociación Laurak Bat
Karpa mugikor eramangarria, udalaren intereseko izendatu diren elkarteek, bizilagunen elkarteek, ikastetxe publikoek, ikastolek eta irabazi asmorik gabeko gainerako erakundeek	50	Carpa móvil portátil, asociaciones declaradas de interés municipal, las AA.VV., Colegios Públicos, Ikastolas y demás entidades no lucrativas

HIRIGINTZA-ESPEDIENTEAK BIDERATZEAGATIK	%	POR TRAMITACION DE EXPEDIENTES URBANISTICOS
Sustapen publikoko BOEak eraikitzea	50	La construcción de V.P.O. de promoción pública

JABARI PUBLIKOAREN ERABILERA PRIBATIBOA	%	UTILIZACION PRIVATIVA DOMINIO PUBLICO
ONCE kupo salmentarako postuak	100	Puestos de venta de cupones de la ONCE

UDAL JABETZAKO ONDASUN HIGIEZINEN ERABILERA PRIBATIBOA	%	UTILIZACION PRIVATIVA INMUEBLES PROPIEDAD MUNICIPAL
Pasaiaiko Elkarteetan Udala Erregistroan inskribatuta dauden elkarteak	100	Asociaciones inscritas en el Registro Municipal de Asociaciones de Pasaia
Pasaiaiko irabazi asmorik gabeko gizarte eta hezkuntza arloko erakundeak.	100	Entidades sin ánimo de lucro de carácter social o educativo de Pasaia
Kultura eta herritarren parte-hartzea sustatzea helburu duten norbanakoak edota taldeak.	100	Particulares o grupos cuyo objetivo es el fomento de la cultura o la participación ciudadana